

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍAS MODERNAS

ÓRGANOS DE GOBIERNO

UNIPERSONALES

Director

D. Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez

Secretaria

D.ª María del Mar Asensio Aróstegui

COLEGIADOS

Consejo de Departamento

Cuatro reuniones ordinarias.

Una reunión extraordinaria.

Comisión Permanente

Cuatro reuniones extraordinarias.

DIRECCIÓN

Edificio de Filología
San José de Calasanz, s/n.
26004 Logroño

Teléfono: 941 299 433
Fax: 941 299 419
Correo e.: dpto.fil.moderna@dfm.unirioja.es

PERSONAL DOCENTE:

| | |
|-------------------------------------|--------|
| Adán León, Luis Ángel | P.A. |
| Alcántara Iglesias, Felipe | T.U. |
| Araúz Gómez-Cadiñanos, Pedro | T.E.U. |
| Asensio Aróstegui, María del Mar | P.A. |
| Barreras Gómez, Asunción | T.E.U. |
| Bonachía Caballero, María José | T.E.U. |
| Cabello Andrés, Nuria | P.A. |
| Cunchillos Jaime, Carmelo | C.U. |
| Díaz Cuesta, José | P.A. |
| González González, Francisco Javier | T.E.U. |
| Hernández Lerena, María Jesús | T.U. |
| Iñarrea Las Heras, Ignacio | T.U. |
| Jiménez Catalán, Rosa | T.U. |

| | |
|--|--------|
| Malmierca Barros, Remedios | T.E.U. |
| Martín Arista, Javier | T.U. |
| Molina Valero, Juan Manuel | P.A. |
| Moreno Lara, María Angeles | T.E.U. |
| Ojeda Alba, Julieta | T.U. |
| Oyón Bañales, María Luz | T.E.U. |
| Pérez Hernández, Lorena | T.U. |
| Piserra Bolaños, María Pilar | P. A. |
| Ruiz de Mendoza Ibáñez, Francisco José | C.U. |
| Salinero Cascante, María Jesús | T.U. |
| Santana Martínez, Pedro | T.U. |
| Sullivan, James Robert | P.A. |
| Torroba Santamaría, Teresa | T.E.U. |
| Terrazas Gallego, Melania | P.A. |
| Villar Flor, Carlos | T.U. |

BECARIOS:

Alfaro Martínez, Nuria
 Fernández Fontecha, Almudena
 Flores Moreno, Cristina
 Lázaro Larraz, María Luisa
 Martínez Fernández, Beatriz
 Ortigosa Pastor, Ana
 Pascual Aransáez, Cristina
 Santibáñez Sáenz, Francisco

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS:

García Blanco, Jesús Plácido

ÁREAS DE CONOCIMIENTO

- FILOLOGÍA INGLESA
- FILOLOGÍA FRANCESA

TITULACIONES EN LAS QUE EL DEPARTAMENTO IMPARTE DOCENCIA

- | | |
|--|--------------|
| • LICENCIADO EN FILOLOGÍA INGLESA | PLAN DE 1993 |
| • LICENCIADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA | PLAN DE 1993 |
| • LICENCIADO EN HUMANIDADES | PLAN DE 1993 |
| • LICENCIADO EN ADMINISTRACIÓN Y DIRECCIÓN DE EMPRESAS | PLAN DE 1995 |
| • LICENCIADO EN ADMINISTRACIÓN Y DIRECCIÓN DE EMPRESAS | PLAN DE 1998 |
| • LICENCIADO EN ENOLOGÍA | PLAN DE 1996 |

- MAESTRO, ESPECIALIDAD EN LENGUA EXTRANJERA PLAN DE 1993
- MAESTRO, ESPECIALIDAD EN EDUCACIÓN FÍSICA PLAN DE 1993
- MAESTRO, ESPECIALIDAD EN EDUCACIÓN MUSICAL PLAN DE 1993
- DIPLOMADO EN CIENCIAS EMPRESARIALES PLAN DE 1993
- INGENIERÍA TÉCNICA AGRÍCOLA, HORTOFRUTICUL. Y JARDINERÍA PLAN DE 1993
- INGENIERÍA TÉCNICA AGRÍCOLA, INDUSTRIAS AGRAR. Y ALIMENT. PLAN DE 1993
- CAP

CURSOS DE DOCTORADO ORGANIZADOS POR EL DEPARTAMENTO

ÁREA DE FILOLOGÍA FRANCESA

Título: *La peregrinación a Compostela en las literaturas francesa e inglesa.*

Nº de Créditos: 3.

Profesor: Ignacio Iñarrea Las Heras.

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Título: *Hawthorne y Melville: Influencias mutuas.*

Nº de Créditos: 3.

Profesora: Julieta Ojeda Alba.

Título: *Interacción conceptual en la producción e interpretación de actos de habla.*

Nº de Créditos: 3.

Profesora: Lorena Pérez Hernández.

Título: *Introducción a la literatura canadiense del siglo XX.*

Nº de Créditos: 3.

Profesora: María Jesús Hernández Lerena.

Título: *La formación lingüística de la experiencia.*

Nº de Créditos: 3.

Profesor: Felipe Alcántara Iglesias.

Título: *La novela inglesa entre 1930-1960.*

Nº de Créditos: 3.

Profesor: Carlos José Villar Flor.

Título: *Las nuevas gramáticas generativas: El programa minimista de Chomsky.*

Nº de Créditos: 3.

Profesor: Pedro Santana Martínez.

Título: *Metodología de investigación en el campo de adquisición/aprendizaje de segundas lenguas.*

Nº de Créditos: 3.

Profesora: Rosa María Jiménez Catalán.

Título: *Sintaxis y cognición.*

Nº de Créditos: 3.

Profesor: Javier Martín Arista.

CURSOS ORGANIZADOS POR EL DEPARTAMENTO

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Título: *Seminario Internacional sobre Temas y Tendencias en la Investigación de aprendizaje/enseñanza del vocabulario en la lengua y literatura de segundas lenguas.*

Directora: Rosa María Jiménez Catalán.

Fecha: Febrero-Marzo de 2001.

CONFERENCIAS ORGANIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Título: *Estructura de la oración en Gramática Funcional.*

Conferenciante: Francisco José Cortés Rodríguez

Coordinador: Javier Martín Arista

Fecha: 14 de noviembre de 2000.

Título: *A Cognitive Approach to the prepositions "on", "in" and "at".*

Conferenciante: Ignasi Navarro i Ferrando.

Coordinador: Lorena Pérez Hernández.

Fecha: 25 de noviembre de 2000.

Título: *The use of Politeness mechanisms in Japanese.*

Conferenciante: Carlos Inchaurrealde Besga.

Coordinador: Lorena Pérez Hernández.

Fecha: 28 de noviembre de 2000.

Título: *Últimos avances en Lingüística Cognitiva.*

Conferenciante: Klaus-Uwe Panther.

Coordinador: Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez.

Fecha: 19 de febrero de 2001.

Título: *Economy Principles and Linearization.*

Conferenciante: Juan Uriagereka.

Coordinador: Pedro Santana Martínez.

Fecha: 27 de marzo de 2001.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ÁREA DE FILOLOGÍA FRANCESA

Título: *Estudio de los fondos en francés y traducciones de la Biblioteca del Monasterio de San Millán de Yuso. Siglos XVII y XVIII.*

Investigador principal: Miguel Ibáñez Rodríguez.

Otros Investigadores: M.^a Jesús Salinero, Francisco Lafarga, Francisco Hernández y otros.

Duración: 2000-2002.

Entidad financiadora: I.E.R. (Instituto de Estudios Riojanos).

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Título: *Los lenguajes icónicos y la literatura de la postmodernidad.*

Investigador principal: Miguel Ángel Muro Munilla.

Otros Investigadores: María del Mar Asensio Aróstegui, José Díaz Cuesta y Bernardo Sánchez Salas.

Duración: 2000-2001.

Entidad financiadora: Universidad de La Rioja.

Título: *Origen y pervivencia de la estética modernista de Percy Wyndham Lewis en la literatura de habla inglesa del siglo XX.*

Investigador principal: Carmelo Cunchillos Jaime.

Otros Investigadores: Carlos Villar Flor, Cristina Pascual Aransáez, Noelia Domínguez Carballo.

Duración: 2000-2001.

Entidad financiadora: Dirección General de Ordenación Educativa y Universidades (CAR) y Universidad de La Rioja ref. API-00/B37.

Título: *El desarrollo de la competencia en inglés: un estudio longitudinal.*

Investigador principal: Jasone Cenoz Iragui (Universidad País Vasco).

Otros Investigadores: M^a Pilar García Mayo (UPV), M^a Luisa García Lecumberri (UPV), Rosa María Jiménez Catalán (UR), Yolanda Ruiz Zarobe (UPV), Aintzane Doiz Bienzola (UPV), David Lasagabaster Herrarte (UPV), Nieves Imaz Cortes (UPV), Francisco Gutierrez Mangado (UPV).

Duración: 2000-2003.

Entidad financiadora: Ministerio de Investigación y Tecnología BFF200-0101/ UPV (grupo de investigación consolidado).

Título: *Diccionario nuclear sintáctico de base semántica del léxico en inglés antiguo.*

Investigador principal: Francisco Cortés Rodríguez.

Otros Investigadores: María Jesús Pérez Quintero, Ricardo Mairal Usón, Javier Martín Arista.

Duración: 1999-2002.

Entidad financiadora: Dirección General de Universidades e Investigación de Canarias (PI1999/36).

Título: *Estudio de modelos metafóricos y metonímicos y su conexión con los modelos cognitivos proposicionales: extensión y explotación teórica de una base de datos relacional.*

Investigador principal: Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez (UR).

Otros Investigadores: Javier Martín Arista (UR), Mercedes Fornés (UR), Lorena Pérez Hernández (UR), Francisco Santibáñez (UR), Beatriz Martínez (UR), Ana Ortigosa (UR), Nuria Alfaro (UR), Carlos Inchaurrede (UZ), Juana Marín (UCM), Carmen Valero (U. Alcalá), Sandra Peña (UNED).

Duración: 2000-2003.

Entidad financiadora: DGES BFF2000-0934.

Título: *La crítica literaria inglesa del siglo XVIII.*

Investigador principal: Pedro Santana Martínez.

Otros Investigadores: Cristina Flores Moreno.

Duración: 1998-2000.

Entidad financiadora: Universidad de La Rioja.

VIAJES Y ESTANCIAS EN OTROS CENTROS DE INVESTIGACIÓN

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Profesor: Carmelo Cunchillos Jaime.

Tema de Trabajo: *Nuevas tendencias de la Filología Inglesa en el contexto europeo.*

Centro de Investigación: Universität Wien.

Fecha: Del 20 al 23 de septiembre de 2001.

Profesor: José Díaz Cuesta.

Tema de Trabajo: *Realización del tercer curso del Máster en Historia y Estética de la Cinematografía.*

Centro de Investigación: Universidad de Valladolid.

Fecha: Del 1 al 29 de agosto de 2001.

Becaria: Cristina Flores Moreno.

Tema de Trabajo: *S.T. Coleridge's Symbolic Poetics and the Cambridge Platonists. A Study on the Sources of English Romanticism.*

Centro de Investigación: Biblioteca Británica de la Universidad de Londres (Londres, U.K.).

Fecha: Julio de 2001.

Becaria: María Luisa Lázaro Larraz.

Tema de Trabajo: *Dossier Paul Auster.*

Centro de Investigación: Université de Marseille-Aix-en Provence (Marseille, Francia).

Fecha: De octubre a noviembre de 2001.

Becaria: María Luisa Lázaro Larraz.

Tema de Trabajo: *Romantic Sequels in Paul Auster's literary theory.*

Centro de Investigación: University of Liverpool (Liverpool, U.K.).

Fecha: Julio de 2001.

Profesora: Rosa María Jiménez Catalán.

Tema de Trabajo: *Investigación en el aula de L2 en contextos formales de aprendizaje.* (Seminario impartido por los doctores Michael Long y Craig Chaudron de la Universidad de Hawai, U.S.A.).

Centro de Investigación: Universidad del País Vasco/HABE (Cursos europeos).

Fecha: Del 25 al 27 de junio de 2001.

Profesor: Javier Martín Arista.

Tema de Trabajo: *Functional syntax and diachrony.*

Centro de Investigación: Leerstoelgroep Theoretische Taalwetenschap, Universiteit van Amsterdam (Ámsterdam, Holanda).

Fecha: Del 1 de julio al 30 de agosto de 2001.

Becaria: Beatriz Martínez Fernández.

Tema de Trabajo: *Role and Reference Grammar (RRG).*

Centro de Investigación: State University at Buffalo (New York, USA).

Fecha: Del 4 de octubre al 20 de diciembre de 2000.

Becaria: Ana Ortigosa Pastor.

Tema de Trabajo: *Búsqueda de fondos bibliográficos para tesina.*

Centro de Investigación: Universidad de Berkeley (California, USA).

Fecha: Del 24 de agosto al 15 de diciembre de 2000.

Becaria: Ana Ortigosa Pastor.

Tema de Trabajo: *Búsqueda de fondos bibliográficos para tesina y Primer congreso internacional sobre Construction Grammar.*

Centro de Investigación: Universidad de Berkeley (California, USA).

Fecha: Del 1 de abril al 12 de mayo de 2001.

Profesor: Carlos Villar Flor.

Tema de Trabajo: *Novela del siglo XX.*

Centro de Investigación: National University of Ireland (Galway).

Fecha: Del 14 al 21 de junio de 2001.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS

A) MONOGRAFÍAS CIENTÍFICAS

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Autores: Isabel de la Cruz Cabanillas y Javier Martín Arista (eds.).

Título: *Lingüística histórica inglesa.*

Editorial: ARIEL.

Lugar de edición: Barcelona.

Año: 2001

Número de páginas: 797.

Autora: Lorena Pérez Hernández.

Título: *Illocution and Cognition: A Constructional Approach.*

Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Rioja.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2001.

Número de páginas: 366.

Autores: Lorena Pérez Hernández, Mercedes Fornés y Juan Manuel Molina Valero.

Título: *Panorama actual de la lingüística aplicada. Conocimiento, procesamiento y uso del lenguaje. Volumen I: Pragmática, análisis del discurso, sociolingüística y psicolingüística.*

Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Rioja

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2000.

Número de páginas: 689.

Autor: Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez.

Título: *Panorama Actual de la Lingüística Aplicada. Conocimiento, Procesamiento y Uso del Lenguaje. Vols. I, II, III.*

Editorial: AESLA.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2000.

Número de páginas: 2027.

Autoras: M.^a Teresa Torroba Santa María, Teresa Pascual, Luisa Fernández, Ana Ponce de León y Ángeles Goicoechea.

Título: *Practicum: Orientaciones para el plan de Prácticas de la Diplomatura de Maestro en la Universidad de la Rioja.*

Editorial: Universidad de La Rioja.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2000.

Número de páginas: 89.

B) ARTÍCULOS CIENTÍFICOS

ÁREA DE FILOLOGÍA FRANCESA

Autor: Ignacio Iñarrea Las Heras.

Título: "La presencia de otras vías de peregrinación en los cantos de itinerario franceses de la ruta jacobea: San Salvador de Oviedo y Montserrat" en *Anales de Filología francesa*, 9.

Editorial: Universidad de Murcia.

Lugar de edición: Murcia.

Año: 1998-2000.

Número de páginas: 17.

Autor: Ignacio Iñarrea Las Heras.

Título: "Bretón traductor de Scribe" en *La obra de Manuel Bretón de los Herreros. II Jornadas Bretonianas.* Miguel Ángel Muro Munilla (coord.).

Editorial: Instituto de Estudios Riojanos.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2000.

Número de páginas: 18.

Autor: Ignacio Iñarrea Las Heras.

Título: "El Liber Sancti Jacobi y las canciones francesas de peregrinación a Compostela" en *La Philologie française à la croisée de l'an 2000. Panorama linguistique et littéraire*, 2 vols. Monserrat Serrano Mañes, Lina Avendaño Anguita, M^a Carmen Molina Romero (eds.), vol. 1.

Editorial: Universidad de Granada.

Lugar de edición: Granada.

Año: 2000.

Número de páginas: 10.

Autor: Ignacio Iñarrea Las Heras.

Título: "Descripción de los itinerarios incluidos en los cantos-guía franceses de la ruta jacobea" en *Estudios de Filología Moderna*, 2.

Editorial: Universidad de Castilla-La Mancha.

Lugar de edición: Ciudad Real.

Año: 2001.

Número de páginas: 27.

Autora: M.^a Jesús Salinero Cascante.

Título: "El cuerpo femenino y su representación en la ficción literaria" en *Piel que habla. Viaje a través de los cuerpos femeninos*.

Editorial: Icaria, colección "Mujeres y Culturas".

Lugar de edición: Barcelona.

Año: 2001.

Número de páginas: 38.

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Autora: María del Mar Asensio Aróstegui.

Título: "Written Words Turned into Moving Images: Jeanette Winterson Translates *Oranges Are Not the Only Fruit* for the Screen" en *Trasvases Culturales: Literatura, Cine, Traducción*, vol. 3.

Editorial: Servicio Editorial Universidad del País Vasco.

Lugar de edición: Vitoria.

Año: 2001.

Número de páginas: 10.

Autora: María del Mar Asensio Aróstegui.

Título: "History as Discourse in Jeanette Winterson's *The Passion: The Politics of Alterity*" en *Journal of English Studies*, II, *New Voices in Literature*.

Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Rioja.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2001.

Número de páginas: 12.

Autores: Asunción Barreras Gómez y Bernardo Sánchez Salas.

Título: "¿Es usted Quilty? El mito del doble en *Lolita* de Nabokov y Kubrick" en las *Actas del VII Congreso Internacional de la Asociación Española de Semiótica*.

Editorial: Litocían.

Lugar de edición: Zaragoza.

Año: 2001.1998.

Número de páginas: 5.

Autora: Asunción Barreras Gómez.

Título: "Tales, Short Stories and their Use for Teaching English in Primary Education" en el tercer tomo de *Panorama actual de la lingüística aplicada. Conocimiento, procesamiento y uso del lenguaje*.

Editorial: Mugar Linotype.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2000.

Número de páginas: 8.

Autor: José Díaz Cuesta

Título: "From words to images and then to one image: the poster in Spielberg's translations of literary works" en *Trasvases culturales: literatura, cine, traducción*, vol. 3.

Editorial: Servicio Editorial Universidad del País Vasco.

Lugar de edición: Vitoria.

Año: 2001.

Número de páginas: 8.

Autora: Almudena Fernández Fontecha.

Título: "La enseñanza de segundas lenguas a través de contenidos: un marco para el desarrollo de materiales" (Traducción al Euskera) en *Hizpide* (número sin confirmar).

Editorial: HABE.

Lugar de edición: San Sebastián.

Año: 2001.

Número de páginas: 14.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "Adjustment and Motivation" en Pérez Quintero, María Jesús (ed.). *Challenges and Developments in Functional Grammar*. RCEI 42.

Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Laguna.

Lugar de edición: La Laguna.

Año: 2001.

Número de páginas: 19.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "Syntax medieval I: complementación, caso y syntax verbal" en I. de la Cruz Cabanillas y J. Martín Arista (eds.). *Lingüística histórica inglesa*.

Editorial: ARIEL.

Lugar de edición: Barcelona.

Año: 2001.

Número de páginas: 87.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "Syntax medieval II: funciones, construcciones y orden de constituyentes" en I. de la Cruz Cabanillas y J. Martín Arista (eds.). *Lingüística histórica inglesa*.

Editorial: ARIEL.

Lugar de edición: Barcelona.

Año: 2001.

Número de páginas: 64.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "Corpora para el estudio de la lingüística histórica inglesa: compilación, anotación y búsquedas" en I. de la Cruz Cabanillas y J. Martín Arista (eds.). *Lingüística histórica inglesa*.

Editorial: ARIEL.

Lugar de edición: Barcelona.

Año: 2001.

Número de páginas: 24.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "El rasgo [±animado] y las explicaciones funcionales: dos casos de morfosyntax diacrónica" en *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense*, 9.

Editorial: Universidad Complutense.

Lugar de edición: Madrid.

Año:

Número de páginas: 22.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "Las funciones como primitivos de la descripción lingüística" en *ATLANTIS*, XXIII, vol. 1.

Editorial: AEDEAN

Lugar de edición: Sevilla.

Año: 2001

Número de páginas: 19.

Autora: Julieta Ojeda Alba.

Título: "Two Doomed Misses: The Ascendancy of Masculinity" en *Philologica Canariensis*, 4-5.

Editorial: Universidad de Las Palmas.

Lugar de edición: Las Palmas.

Año: 2000.

Número de páginas: 15.

Autora: Julieta Ojeda Alba.

Título: "Abductions in Nathaniel Hawthorne's Literature" en *Epos*, XV.

Editorial: Servicio de Publicaciones de la UNED.

Lugar de edición: Madrid.

Año: 2000.

Número de páginas: 12.

Autora: Julieta Ojeda Alba.

Título: "Hawthorne's Opera Prima: The Permanence of Themes in Fiction" en *Revista Canaria de Estudios Ingleses*, 41.

Editorial: Universidad de Las Palmas.

Lugar de edición: Las Palmas.

Año: 2000.

Número de páginas: 12.

Autora: Cristina Pascual Aransáez.

Título: "Wilde and His Experience in Prison: The Interrelationship between Syntax and Metre in *The Ballad of Reading Gaol*" en *Revista de Estudios Ingleses de la Universidad Complutense*, 8.

Editorial: Universidad Complutense de Madrid.

Lugar de edición: Madrid.

Año: 2000.

Número de páginas: 8.

Autora: Cristina Pascual Aransáez.

Título: "A cross-Linguistic Study of the Metaphorical Expressions of the Folk Model of the Head" en *Actas del XVII Congreso Nacional de AESLA*.

Editorial: Publicación de la Universidad de Alcalá.

Lugar de edición: Alcalá.

Año: 2001.

Número de páginas:

Autora: Cristina Pascual Aransáez.

Título: "A Cognitive Approach to the Analysis of Motion Verbs in English and Spanish" en *Actas del XVII Congreso Nacional de AESLA*.

Editorial: Publicación de la Universidad de Alcalá.

Lugar de edición: Alcalá.

Año: 2001.

Número de páginas:

Autora: Cristina Pascual Aransáez.

Título: "Extreme Versions of Subjectivist Criticism: Oscar Wilde's Intentions and Anatole France's *La Vie Littéraire*" en las *Actas del XXIV Congreso Internacional de AEDEAN*.

Editorial: Universidad de Ciudad Real.

Lugar de edición: Ciudad Real

Año: 2000.

Número de páginas:

Autora: Lorena Pérez Hernández.

Título: "On Cognition and Speech Acts: Why Do We Need a Cognitive Model for the Performance of a Threat?" en *PLUM series*.

Editorial: University of Manchester Press.

Lugar de edición: Manchester.

Año: 2000.

Número de páginas: 12.

Autora: Lorena Pérez Hernández.

Título: "Cómo conseguir que la gente obedezca tus palabras. Un análisis cognitivo de las órdenes en español" en *RESLA. Volumen monográfico. Estudios Cognitivos del Español*.

Editorial:

Lugar de edición:

Año: 2000.

Número de páginas: 30.

Autores: Lorena Pérez Hernández y Francisco José Ruiz de Mendoza.

Título: "Towards a Pragmatically-Oriented Cognitive Functional Grammar" en *Revista Canaria de Estudios Ingleses*, 42.

Editorial: Universidad de La Laguna.

Lugar de edición: La Laguna.

Año: 2001.

Número de páginas: 27.

Autores: Lorena Pérez Hernández y Francisco José Ruiz de Mendoza.

Título: "Grounding, Semantic Motivation, and Conceptual Interaction in Indirect Directive Speech Acts" en *Journal of Pragmatics*, 34/3.

Editorial: Elsevier Science.

Lugar de edición:

Año: 2001.

Número de páginas: 25.

Autores: Francisco José Ruiz de Mendoza y Lorena Pérez Hernández.

Título: "Metonymy and the Grammar: Motivation, Constraints, and Interaction" en *Language and Communication* 21.4.

Editorial: Elsevier Science.

Lugar de edición:

Año: 2001.

Número de páginas: 36.

Autor: Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez.

Título: "Developing explicatures" en Navarro Errasti, M. P., R. Lorés Sanz, C. Buesa Gómez & S. Murillo Ornat (eds.). *Transcultural Communication. Pragmalinguistic Aspects*.

Editorial: Universidad de Zaragoza.

Lugar de edición: Zaragoza.

Año: 2000.

Número de páginas: 7.

Autor/es: Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez.

Título: "The role of mappings and domains in understanding metonymy" en Barcelona, A. (ed.). *Metaphor and Metonymy at the Crossroads. A Cognitive Perspective.*

Editorial: Mouton de Gruyter.

Lugar de edición: Berlin, New York.

Año: 2000.

Número de páginas: 23.

Autor/es: Pedro Santana Martínez.

Título: "La novela modernista americana", en Capítulo de libro en J.A: Gurpegui (ed.) *Historia crítica de la novela americana.*

Editorial: Colegio de España.

Lugar de edición: Salamanca.

Año: 2001.

Número de páginas: 50.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz.

Título: "Towards a relational account of semantic structure" en Isabel de la Cruz et al. (eds.). *La Lingüística Aplicada a finales del siglo XX. Ensayos y propuestas.* Tomo 1.

Editorial: Universidad de Alcalá y AESLA.

Lugar de edición: Alcalá de Henares.

Año: 2001.

Número de páginas: 5.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz.

Título: "Diminutives at the crossroads: morphopragmatic or semantic features" en Isabel de la Cruz et al. (eds.). *La Lingüística Aplicada a finales del siglo XX. Ensayos y propuestas.* Tomo 1.

Editorial: Universidad de Alcalá y AESLA.

Lugar de edición: Alcalá de Henares.

Año: 2001.

Número de páginas: 5.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz.

Título: "El potencial pragmático de la gramática de construcciones" en Carmen Muñoz (coord.). *Trabajos en lingüística aplicada.*

Editorial: AESLA.

Lugar de edición: Barcelona.

Año: 2001.

Número de páginas: 6.

Autora: Melania Terrazas Gallego.

Título: "A Resource Theory for approaching the distorted interpersonal behaviour of Otto Kreisler in Percy Wyndham Lewis' *Tarr* en" en *Actas del Congreso XXIV Congreso Internacional de AEDEAN.*

Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Lugar de edición: Ciudad Real.

Año: 2000.

Número de páginas: 10.

Autora: Melania Terrazas Gallego.

Título: "Literature, power and satire in P. Wyndham Lewis' *The Roaring Queen*" en *Estudios sobre Humor Literario.*

Editorial: Servicio de Publicaciones da Universidade de Vigo.

Lugar de edición: Vigo.

Año: 2001.

Número de páginas: 6.

Autores: M.^a Teresa Torroba Santa María, Ana Ponce de León Elizondo y Enrique Bravo Saíz.

Título: "Los Colegios Rurales Agrupados, primer paso al mundo docente" en *Contextos Educativos*.

Editorial: Universidad de La Rioja.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2000.

Número de páginas: 33.

Autor: Carlos Villar Flor

Título: "The Evolution of Kazuo Ishiguro's Unreliable Narrator –From the Early Novels to *The Unconsoled*" en Abad, P., J. M. Barrio y J.M. Ruiz (eds.). *Estudios de literatura inglesa del siglo XX*, 5.

Editorial: Centro Buendía, Universidad de Valladolid.

Lugar de edición: Valladolid.

Año: 2000.

Número de páginas: 10.

Autor: Carlos Villar Flor

Título: "A Little Light on the Shadowlands: C.S. Lewis on Suffering" en Carretero González, M., & E. Hidalgo Tenorio (eds.). *Behind the Veil of Familiarity: C.S. Lewis (1898-1998)*.

Editorial: Peter Lang.

Lugar de edición: Bern.

Año: 2000.

Número de páginas: 12.

Autor: Carlos Villar Flor.

Título: "Added Dimensions and Missing Implications: A Look at Evelyn Waugh's / Charles Sturridge's *A Handful of Dust*" en Pérez Guerra, J. (ed.). *AEDEAN. Select Papers in Language, Literature and Culture*.

Editorial: Universidad de Vigo.

Lugar de edición: Vigo.

Año: 2000.

Número de páginas: 4.

Autor: Carlos Villar Flor.

Título: "Unreliable Selves in an Unreliable World: The Multiple Projections of the Hero in Kazuo Ishiguro's *The Unconsoled*" en *Journal of English Studies*, II, *New Voices in Literature*.

Editorial: Universidad de La Rioja.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2000.

Número de páginas: 12.

PONENCIAS Y COMUNICACIONES EN CONGRESOS

ÁREA DE FILOLOGÍA FRANCESA

Autor: Ignacio Iñarrea Las Heras.

Título: "Pervivencia del género de la farsa en el teatro de Henri Ghéon: *La Farce du pendu dépendu y Le Mort à cheval*".

Congreso: XIII Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada.

Lugar de celebración: Universidad de León.

Autor: Ignacio Iñarrea Las Heras.

Título: "Narrativa jacobea? *Les Pèlerins de Saint-Jacques, nouvelle espagnole*".

Congreso: *Isla abierta. Simposio Internacional en Memoria de Alejandro Cioranescu. X Coloquio de la Asociación de Profesores de Filología Francesa de la Universidad Española*.

Lugar de celebración: Universidad de La Laguna. Tenerife.

Autora: M.^a Jesús Salinero Cascante.

Título: "Sátira masculina, ironía femenina: dos modelos opuestos de crítica en la Edad Media".

Congreso: *XIII Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada.*

Lugar de celebración: León.

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Autor: Carmelo Cunchillos Jaime.

Título: "Seven Pillars of Boredom: Some recent theoretical approaches to English Literature".

Congreso: *Anglistentag* (Reunión anual de los Anglicistas alemanes).

Lugar de celebración: Viena.

Autora: Cristina Flores Moreno.

Título: "Plastick Intellectual Breeze: The Neoplatonic Strain in Coleridge's Early Versions of 'The Eolian Harp'".

Congreso: *XXIV Congreso AEDEAN.*

Lugar de celebración: Ciudad Real.

Autora: Cristina Flores Moreno.

Título: "The Symbolic Poetic Act in S.T. Coleridge's 'Conversation Poems': An Introduction to the Sources of Coleridge's Neoplatonic Poetics".

Congreso: III Congreso Internacional de Filología Inglesa.

Lugar de celebración: A Coruña.

Autoras: Cristina Flores Moreno y María Luisa Lázaro Larraz.

Título: "Romantic Sequels: Postmodern Self-Realization through Language. A Comparative Study of S.T. Coleridge's and P. Auster's Theories of Literature".

Congreso: VII International Conference of the British Association for Romantic Studies.

Lugar de celebración: Liverpool, U.K.

Autora: Rosa María Jiménez Catalán.

Título: "A Database Design for the Factors Sex, Gender and Coeducation in Second Language Learning and Teaching".

Congreso: *XXIV Congreso Internacional de AEDEAN.*

Lugar de celebración: Universidad de Castilla La Mancha, Ciudad Real.

Autora: María Luis Lázaro Larraz.

Título: "The Use of Intertextuality in Paul Auster's *City of Glass*".

Congreso: *XXIV Congreso AEDEAN.*

Lugar de celebración: Ciudad Real.

Autora: María Luis Lázaro Larraz.

Título: "Historiographic Metafiction, (Auto)biography and Detective Novel as Intertextual and Structural Elements in Paul Auster's *The New York Trilogy*".

Congreso: *III Congreso Internacional de Filología Inglesa.*

Lugar de celebración: A Coruña.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "Functional Grammar and Role and Reference Grammar on Old English Quirky Case".

Congreso: *9th International Conference on Functional Grammar.*

Lugar de celebración: Madrid.

Autor: Javier Martín Arista.

Título: "Búsquedas sintácticas en el PPCME2".

Congreso: *XXIV Congreso AEDEAN.*

Lugar de celebración: Ciudad Real.

Autor: Javier Martín Arista.
Título: "Another look on formal and semantic adjustment".
Congreso: XXIV Congreso AEDEAN.
Lugar de celebración: Ciudad Real.

Autora: Julieta Ojeda Alba.
Título: "The Vague but Constant Presence of Spain in Hawthorne's Literature".
Congreso: *Region and Nation*.
Lugar de celebración: Ostersund, Suecia.

Autora: Cristina Pascual Aransáez.
Título: "Extreme Versions of Subjectivist Criticism: Oscar Wilde's *Intentions* and Anatole France's *La Vie Littéraire*".
Congreso: XXIV Congreso Internacional de AEDEAN.
Lugar de celebración: Ciudad Real.

Autora: Cristina Pascual Aransáez.
Título: "The Role of the Reader in Oscar Wilde's *The Picture of Dorian Gray*".
Congreso: III Congreso Internacional de Filología Inglesa.
Lugar de celebración: A Coruña.

Autora: Lorena Pérez Hernández.
Título: "Some comments on metonymies, scenarios, and illocution".
Congreso: XXIV Congreso de AEDEAN.
Lugar de celebración: Ciudad Real.

Autora: Lorena Pérez Hernández.
Título: "Metaphor-based cluster models".
Congreso: IV RAAM (*Researching and Applying Metaphor*)..
Lugar de celebración: Manouba, Túnez.

Autora: Lorena Pérez Hernández.
Título: "The metaphorical basis of speech acts".
Congreso: IV RAAM (*Researching and Applying Metaphor*).
Lugar de celebración: Manouba, Túnez.

Autoras: Lorena Pérez Hernández y Sandra Peña Cervel.
Título: "Grounding illocutionary acts".
Congreso: XIX Congreso AESLA.
Lugar de celebración: León.

Autoras: Sandra Peña Cervel y Lorena Pérez Hernández.
Título: "Some notes on the whole-part image-schema from the point of view of Cognitive Linguistics".
Congreso: XIX Congreso AESLA.
Lugar de celebración: León.

Autora: Lorena Pérez Hernández.
Título: "Una aproximación cognitiva al estudio de la modalidad deóntica en inglés y español".
Congreso: 2nd International Contrastive Linguistics Conference.
Lugar de celebración: Santiago de Compostela.

Autores: Francisco José Ruiz de Mendoza y Lorena Pérez Hernández.
Título: "High-level modal metonymies in English and Spanish".
Congreso: 7th International Cognitive Linguistics Conference.
Lugar de celebración: Santa Barbara. California, USA.

Autor: Francisco José Ruiz de Mendoza y Olga Díez Velasco.

Título: "High-level action metonymies in English and Spanish".

Congreso: *7th International Cognitive Linguistics Conference.*

Lugar de celebración: Santa Bárbara, California.

Autor: Francisco José Ruiz de Mendoza.

Título: "Generic metonymies and the grammar of English: motivation and constraints".

Congreso: *XIX Congreso de AESLA.*

Lugar de celebración: León.

Autor: Francisco José Ruiz de Mendoza y Lorena Pérez Hernández.

Título: "The metonymic basis of modality in English and Spanish".

Congreso: *International Conference on Modality.*

Lugar de celebración: Verona.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz.

Título: "The conceptualization of existence in caused-motion constructions".

Congreso: *XI Seminario Internacional Susanne Hübner: "Bridging the gap between interaction and cognition in linguistics".*

Lugar de celebración: Zaragoza.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz y Sandra Peña.

Título: "Conceptual interaction and the idiosyncratic structure of blended spaces".

Congreso: *IV RAAM (Researching and Applying Metaphor).*

Lugar de celebración: Manouba, Túnez.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz.

Título: "Image-schemata as a tool for cross-linguistic research: some notes on the metaphorical projection of the PART-WHOLE image-schema in English and Spanish".

Congreso: *XXI PALA (Poetics and Linguistics Association) Conference.*

Lugar de celebración: Budapest, Hungría.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz.

Título: "Value judgements in semantic analysis: the conceptual modelling underlying the language of death in English".

Congreso: *XIX Congreso Nacional de AESLA.*

Lugar de celebración: León.

Autor: Francisco Santibáñez Sáenz.

Título: "The metaphor-based conceptualization of existence in English: two representation models".

Congreso: *7th International Cognitive Linguistics Conference.*

Lugar de celebración: Santa Barbara, Estados Unidos.

Autora: Melania Terrazas Gallego.

Título: "Literature, power and satire in P. Wyndham Lewis *The Roaring Queen*".

Congreso: I Congreso sobre Literatura y Humor.

Lugar de celebración: Vigo.

Autora: Melania Terrazas Gallego.

Título: "A Resource Theory for approaching the distorted interpersonal behaviour of Otto Kreisler in Percy Wyndham Lewis' *Tarr*".

Congreso: *XXIV Congreso Internacional de AEDEAN.*

Lugar de celebración: Ciudad Real.

Autora: Melania Terrazas Gallego.

Título: "Social Implications in Percy Wyndham Lewis' *The Vulgar Streak*; A Resource Theory Approach".

Congreso: *III Congreso Internacional de Filología Inglesa.*

Lugar de celebración: A Coruña.

Autora: Melania Terrazas Gallego.

Título: "(Mis)representing British working classes; the despicable mis(use) of power of Vincent Penhale in Percy Wyndham Lewis' *The Vulgar Streak*".

Congreso: *Seventh International Seminar on Culture and Power: (Mis)representations.*

Lugar de celebración: Alcalá de Henares.

Autora: M.^a Teresa Torroba Santa María.

Título: "Estrategias para la Integración en el Centro Escolar".

Congreso: : *II Jornadas Universidad - Escuela: La Educación: un compromiso constante.*

Lugar de celebración: Logroño.

Autora: M.^a Teresa Torroba Santa María.

Título: "Intenciones educativas del Centro Escolar. Notas de Identidad".

Congreso: : *II Jornadas Universidad - Escuela: La Educación: un compromiso constante.*

Lugar de celebración: Logroño.

Autor: Carlos Villar Flor.

Título: "Comedy versus Tragedy in Flann O'Brien's *The Third Policeman*".

Congreso: *Congreso Inaugural de la Asociación Española de Estudios Irlandeses.*

Lugar de celebración: Universidad de Burgos.

CONFERENCIAS IMPARTIDAS

ÁREA DE FILOLOGÍA INGLESA

Título: *¿Existe una cultura Europea?*

Conferenciante: Carmelo Cunchillos Jaime.

Lugar: Trujillo (Sede de la Universidad de Verano de la Universidad de Extremadura).

Fecha: 10 de julio del 2001.

Título: *An Overview of Oscar Wilde's Works.*

Conferenciante: Cristina Pascual Aransáez.

Lugar: Universidad de la Rioja.

Fecha: 12 de diciembre de 2000.

Título: *A New Approach to Oscar Wilde's Literary Criticism: Revaluation of Wilde's Aesthetics in the Perspective of Reception Theory.*

Conferenciante: Cristina Pascual Aransáez.

Lugar: National University of Ireland (Galway, Ireland).

Fecha: 3 de febrero de 2001.

Título: *La base preconceptual imagístico-esquemática de la pragmática y del discurso.*

Conferenciante: Lorena Pérez Hernández.

Lugar: Universidad Jaume I.

Fecha: 11 de enero de 2001.

Título: *Actos de habla, esquemas de imagen y metáfora cognitiva.*

Conferenciante: Lorena Pérez Hernández.

Lugar: Universidad de Murcia.

Fecha: 26 de abril de 2001.

Título: *Metáfora y metonimia.*

Conferenciante: Lorena Pérez Hernández

Lugar: Universidad de Murcia.

Fecha: 27 de abril de 2001.

Título: *Organización del conocimiento y modelos léxicos.*

Conferenciantes: Francisco José Ruiz de Mendoza y Lorena Pérez Hernández.

Lugar: Universidad de Zaragoza.

Fecha: 6 de noviembre de 2000.

Título: *La gramática cognitiva.*

Conferenciante: Francisco José Ruiz de Mendoza.

Lugar: UNED, Madrid.

Fecha: 17 de noviembre de 2000.

Título: *Metáfora, metonimia y uso del lenguaje.*

Conferenciante: Francisco José Ruiz de Mendoza.

Lugar: Universidad Complutense de Madrid.

Fecha: 23 de noviembre de 2000.

Título: *Introducción a la teoría de los modelos cognitivos.*

Conferenciante: Francisco José Ruiz de Mendoza.

Lugar: Universitat Jaume I.

Fecha: 10 de enero de 2001.

Título: *On metonymic thinking: some notes on the role of high-level metonymies in English.*

Conferenciante: Francisco José Ruiz de Mendoza.

Lugar: Universidad de Zaragoza.

Fecha: 1 de marzo de 2001.